

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1994/NGO/50
4 de marzo de 1994

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
50° período de sesiones
Tema 8 del programa

CUESTION DE LA REALIZACION DEL DERECHO AL DESARROLLO

Exposición presentada por escrito por Defensores de los Derechos
Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad
consultiva de la Categoría II

El Secretario General ha recibido la siguiente exposición, que se distribuye de conformidad con la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social.

[10 de febrero de 1994]

RELACION ENTRE EL DERECHO AL DESARROLLO, OTROS DERECHOS HUMANOS Y EL MEDIO AMBIENTE

1. Defensores de los Derechos Humanos, conjuntamente con el Natural Heritage Institute 1/, presenta la siguiente exposición a la Comisión de Derechos humanos.
2. Por su resolución 1993/22, la Comisión de Derechos Humanos estableció un grupo de trabajo encargado de individualizar los obstáculos que se oponían a la aplicación y realización de la Declaración sobre el derecho al desarrollo. En su informe (E/CN.4/1994/21), el Grupo de Trabajo consideró que había surgido un sentimiento de responsabilidad mundial compartida que no sólo incluía un creciente consenso sobre el desarrollo humano, sino también una creciente atención al respeto de los derechos humanos y al medio ambiente.
3. La Consulta Mundial sobre el Derecho al Desarrollo como Derecho Humano, celebrada del 8 al 12 de enero de 1990, consideró que las estrategias de desarrollo inadecuadas o destructivas eran obstáculos graves a la aplicación del derecho al desarrollo. Concluyó que el desconocimiento de los derechos

humanos, y en particular del derecho al desarrollo, podía conducir a conflictos e inestabilidad, que a su vez podían socavar las condiciones económicas necesarias del desarrollo a través de fenómenos tales como la emigración involuntaria y la destrucción del medio ambiente (E/CN.4/1990/9/Rev.1, párrs. 161 a 169).

4. El informe presentado por el Secretario General a la Comisión en su 49º período de sesiones se centraba principalmente en los obstáculos al desarrollo a nivel macroeconómico internacional. No se abordaba el obstáculo que un desarrollo ecológicamente no racional podía plantear para la realización del derecho al desarrollo y otros derechos humanos básicos (E/CN.4/1993/16).

5. La Sra. Fatma Ksentini, Relatora Especial, ha examinado la relación entre los derechos humanos y el desarrollo para la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección de las Minorías (E/CN.4/Sub.2/1993/7 y E/CN.4/Sub.2/1992/Add.1).

6. Hay problemas ambientales que impiden el ejercicio y el goce efectivo de los derechos humanos básicos a gran parte de la población mundial. La contaminación del agua y el aire, la acumulación de desechos sólidos y peligrosos, la degradación del suelo y la deforestación impiden a mucha gente contar con los requisitos mínimos para la salud y la supervivencia. Exista o no un derecho humano básico "al medio ambiente", para la realización de todos los derechos humanos básicos es necesario un medio ambiente sano y ecológicamente equilibrado.

7. La meta del desarrollo es el desarrollo de todo el ser humano y un aumento constante del bienestar de todos los seres humanos. Sólo si el desarrollo se realiza sin descuidar la protección del medio ambiente puede ser verdaderamente sostenible y asegurar otros derechos humanos básicos. El desarrollo económico y la ordenación racional del medio son aspectos complementarios de un mismo temario. Sin una protección ambiental adecuada el desarrollo se verá menoscabado, y sin desarrollo la protección ambiental puede fracasar.

8. Aunque las Naciones Unidas y muchos gobiernos y órganos regionales han reconocido que la meta del desarrollo humano es la realización de todos los derechos humanos, en muchas regiones del mundo los promotores de proyectos de explotación de los recursos naturales dañan el medio ambiente, a menudo con el consentimiento tácito de las autoridades y violando otros derechos humanos básicos.

9. Los proyectos de desarrollo mal planificados en zonas vulnerables ejercen una presión creciente sobre el medio ambiente y la sostenibilidad del desarrollo humano. Los proyectos destinados a mejorar el nivel de vida a menudo dañan irreparablemente los métodos de subsistencia ya existentes y sostenibles.

10. Con frecuencia, los pueblos indígenas son los más perjudicados por el proceso de desarrollo. Las prospecciones de petróleo, la minería, la

deforestación y la construcción de presas empobrecen sus tierras y ponen en peligro su supervivencia física y cultural 2/.

11. La explotación y degradación de los recursos naturales han creado el grupo de personas desplazadas mayor del mundo y que con más rapidez aumenta. Los refugiados ambientales son personas que huyen de los desastres naturales, como las transformaciones radicales de la tierra, la construcción de presas y obras de regadío y/o la contaminación tóxica. Sólo la desertificación grave podría causar el desplazamiento de más de 135 millones de personas 3/.

12. Según las directrices del Banco Mundial los proyectos de reasentamiento involuntario tienen por objeto dar nuevas y mejores oportunidades a las poblaciones desplazadas. Sin embargo, suelen estar mal planificados, mal administrados y mal financiados. Se ejecutan sin consultar mucho a las personas afectadas y plantean graves problemas de derechos humanos y ambientales. Muchos de los desplazados han sido obligados a dejar atrás su patrimonio cultural y su medio de vida sólo para convertirse en trabajadores migrantes. A menudo se les traslada a barrios de viviendas precarias o a fronteras agrícolas frágiles, donde contribuyen a la deforestación y la desertificación. El resultado suele ser enfermedades, hambre, pérdida de los medios de subsistencia y pérdida de la confianza en sí mismo 4/.

13. Los proyectos de construcción de presas en gran escala provocan un reasentamiento masivo y forzoso de las poblaciones locales y son conocidos por producir graves violaciones de los derechos humanos y degradación ambiental. Debido a los cambios ecológicos aguas abajo los campesinos que dependen del flujo histórico suelen perder recursos hídricos y tierras laborables. Detrás de la presa se pueden introducir importantes cambios en el uso de la tierra, como resultado de lo cual cambia el valor de la tierra, se apropian tierras y se producen desplazamientos de población y una mayor degradación ambiental. Por ejemplo, los proyectos hidroeléctricos de la cuenca del río Volta, en Ghana, han producido 70.000 casos de oncocercosis y han obligado a 80.000 personas a trasladarse; muchas de ellas tuvieron que volver a trasladarse al fracasar el reasentamiento inicial 5/. Análogamente, a causa del proyecto de la cuenca del río Narmada en la India habrá que desalojar a miles de personas que viven en sus tierras ancestrales de acuerdo con formas de tenencia de tierras que no podrán convertirse en derechos de propiedad reconocidos e indemnizados por la ley del Estado 6/.

14. Los proyectos de explotación agrícola comercial en gran escala provocan también una degradación generalizada. En una evaluación de los proyectos de producción de algodón en Africa occidental efectuada recientemente por el Banco Mundial se determinó que guardaban relación con la deforestación, la erosión y la disminución de la fertilidad del suelo. Miles de familias de las zonas rurales marginales con explotaciones en pequeña escala se vieron obligadas a sacrificar parcelas y mano de obra de subsistencia para pasar a producir cultivos comerciales 7/. Mediante otros proyectos agrícolas en gran escala se ha reemplazado una agricultura local sostenible con cultivos de exportación no sostenibles. Para citar sólo un ejemplo dramático, el mar de Aral en el Asia central, ha quedado reducido a dos tercios de su tamaño

natural en los 30 últimos años porque se han desviado sus afluentes para regar tierras destinadas a cultivos comerciales 8/.

15. Esos proyectos destructivos suelen tener por objeto aumentar la tasa de exportación de recursos naturales. La capacidad de los Estados para controlar su tasa de exportación de recursos naturales se ve limitada, entre otras cosas, por las reglas vigentes en el comercio internacional. Esas reglas también pueden limitar la capacidad de los Estados para aplicar eficazmente políticas nacionales encaminadas a lograr un desarrollo sostenible.

Recomendaciones a la Comisión

16. La Comisión debería exhortar al Grupo de Trabajo a que siga investigando la manera de aplicar el derecho al desarrollo garantizando el respeto del medio ambiente y de todos los demás derechos humanos.

17. La Comisión debería exhortar al Grupo de Trabajo a que siga investigando la relación entre el derecho al desarrollo, las actividades de las instituciones financieras y comerciales internacionales y el respeto del medio ambiente y los derechos humanos, así como los medios de asegurar que las políticas de esas instituciones concuerden con las de los órganos de derechos humanos y otros organismos de las Naciones Unidas que se ocupan del derecho al desarrollo, y a que informe a la Comisión en su próximo período de sesiones de los resultados de su investigación.

18. La Comisión debería instar a los gobiernos a que elaboren mecanismos que garanticen que al aplicar las políticas nacionales de desarrollo se respeten el medio ambiente y los derechos humanos.

19. La Comisión debería invitar a las instituciones financieras internacionales a que dicten normas que exijan a los receptores de fondos para proyectos de desarrollo que respeten el medio ambiente y los derechos humanos al formular y aplicar las políticas y proyectos de desarrollo.

20. La Comisión debería exhortar al Fondo Monetario Internacional y al Banco Mundial a que examinen y pongan en práctica sus mandatos originales, como recomendó el Secretario General 9/, y a las nuevas instituciones económicas internacionales, como la Organización Mundial del Comercio, a que incluyan en su mandato criterios que propicien la realización del derecho al desarrollo, la protección del medio ambiente y los derechos humanos.

21. La Comisión debería coordinar las actividades en esta esfera con las organizaciones intergubernamentales y los organismos especializados, entre ellos el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y la Comisión de Desarrollo Sostenible.

Notas

1/ Defensores de los Derechos Humanos y el Natural Heritage Institute son organizaciones no gubernamentales que trabajan en los ámbitos de la educación y promoción de los derechos humanos y la conservación internacional. La presente exposición fue redactada por Heidi Poppe y Michelle Schwartz para Defensores de los Derechos Humanos y el Natural Heritage Institute. Puede solicitarse más información a Natural Heritage Institute, 114 Sansome Street Suite 1200, San Francisco, California, 94104, Estados Unidos de América.

2/ Michelle L. Schwartz, "International Legal Protection for Victims of Environmental Abuse", The Yale Journal of International Law, vol. 18, pág. 355 (1993).

3/ Véase la nota 2.

4/ James C. N. Paul, "The Human Right to Development: Its Meaning and Importance", The John Marshall Law Review, vol. 25, pág. 235 (1992).

5/ Véase la intervención de Defensores de los Derechos Humanos y el Natural Heritage Institute ante la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías en su 44º período de sesiones (E/CN.4/Sub.2/1992/NGO/10).

6/ Véase la nota 5.

7/ Véase la nota 4.

8/ Informe sobre el Desarrollo Mundial 1992, pág. 40 (Banco Mundial), 1992. Véase asimismo la nota 6.

9/ El Secretario General propuso que las instituciones financieras internacionales examinaran y pusieran en práctica sus mandatos originales. El Fondo Monetario Internacional debería resolver los desequilibrios de pago de manera que la carga del ajuste se reparta entre países excedentarios y países deficitarios. El Banco Mundial debería acometer seriamente su tarea de reciclar los excedentes globales de las naciones ricas, a fin de que los países más pobres no se vean obligados a pedir préstamos en los mercados financieros privados. También propuso que la Comisión pidiera al Banco Mundial que incorporara gradualmente criterios de derechos humanos en su labor en todas las etapas.
